



FISHERIES ACT

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-415

WHEREAS the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritime Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule to that order, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritime Region pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order:

MSN-2019-415

Issued at Halifax, Nova Scotia on August 30, 2019.

Luke Gaulton
Acting/Associate Regional Director General
Maritimes Region

* SOR/90-351, *Canada Gazette* Part II, 1990, p. 2489

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the *Contaminated Fisheries Prohibition Order No.*

MSN-2019-415

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule fish for:

All bivalve shellfish including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahogs, northern propeller clams, ocean quahogs, Softshell clam, Stimpson's surfclams, bay mussels, blue mussel, Horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, Northern moon snails, Waved whelks, Stimpson's whelks, except sea scallops..

Coming into Force

3. This Order shall come into force on the following date and remains in force unless otherwise revoked.

August 30, 2019

CONTAMINATED FISHERIES PROHIBITION ORDER NO.

MSN-2019-415

SCHEDULE

(Section 2)

AREA

Place Name:	Passamaquaddy Bay, Deer and Campobello Islands
-------------	--

- All waters within 3 km of the foreshore and islands of Charlotte County New Brunswick, from the Canada-US boundary east to an unnamed point near the mouth of Deadman's Harbour at 45.0406 N 66.7842 W, including Deer and Campobello Islands, but excluding Grand Manan Island.

NOTE: Unless otherwise specified, the coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84) datum.



Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-415

NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2019-415

closing the following area:

Place Name:	Passamaquaddy Bay, Deer and Campobello Islands
-------------	--

- All waters within 3 km of the foreshore and islands of Charlotte County New Brunswick, from the Canada-US boundary east to an unnamed point near the mouth of Deadman's Harbour at 45.0406 N 66.7842 W, including Deer and Campobello Islands, but excluding Grand Manan Island.

Note: The coordinates are expressed using the datum World Geodetic System 1984 (WGS84).

For further information contact your local Fishery Officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2019-415

Issued at Halifax, Nova Scotia on August 30, 2019.

Luke Gaulton
Acting/Associate Regional Director General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-415

Attendu que le directeur général régional de la région de Maritime du ministère des Pêches et des Océans a lieu de croire que le poisson de l'espèce visée à l'article 2 de l'ordonnance ci-après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, est contaminé;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional de la région de Maritime des Pêches et des Océans : entre en vigueur l'*Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé*

MSN-2019-415

FAIT à Halifax, Nouvelle-Écosse, le 30 août 2019.

Luke Gaulton
Directeur général régional associée par intérim
Région des Maritimes

* DORS/90-351, *Gazette du Canada* Partie II, 1990, p. 2489

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme *Ordonnance interdiction de la pêche du poisson contaminé* n°

MSN-2019-415

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé, il est interdit dans la zone décrite à l'annexe, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves, y compris Couteau de l'Atlantique, Mactre d'Amérique, Palourde de baie, Couteau de Banks, Quahog nordique, Mye commune, Mactre de Stimpson, Moule bleue commune, Moule bleue, Modiole, Huître américaine, Pétoncle de baie, Pétoncle d'Islande, Bigorneau, Lunatie de l'Atlantique, Buccin commun du Nord, Colus de Stimpson, sauf Pétoncle géant.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter la date ci-après et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

Le 30 août 2019

ANNEXE

(article 2)

ZONE

Nom secteur:	Baie de Passamaquaddy, et les Iles de Deer et Campobello
--------------	--

- Toutes les eaux situées à moins de 3 km de l'estran et des îles du comté de Charlotte, au Nouveau-Brunswick, de la frontière canado-américaine à l'est jusqu'à un point non nommé près de l'embouchure du port de Deadman's à 45,0406 N 66.7842 O, y compris les îles Deer et Campobello, à l'exclusion de l'île Grand Manan.

REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le datum de system degéodesique mondial de 1984 (WGS84).



Prohibition Order / Ordonnance d'interdiction

MSN-2019-415

AVIS

Le directeur général régional, de la région des Maritimes, du ministère des Pêches et des Océans, prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n°:

MSN-2019-415

donne avis que les domaines énumérés ci-dessous:

Nom secteur:	Baie de Passamaquaddy, et les Iles de Deer et Campobello
--------------	--

- Toutes les eaux situées à moins de 3 km de l'estran et des îles du comté de Charlotte, au Nouveau-Brunswick, de la frontière canado-américaine à l'est jusqu'à un point non nommé près de l'embouchure du port de Deadman's à 45,0406 N 66.7842 O, y compris les îles Deet Campobello, à l'exclusion de l'île Grand Manan.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de géodesique mondial de 1984 (WGS84)

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec votre agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé

MSN-2019-415

FAIT à Halifax, Nouvelle-Écosse, le 30 août 2019.

Luke Gaulton
Directeur général régional associée par intérim
Région des Maritimes